

Artikelnr.: 00344

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
wir freuen uns, dass Sie sich für die **Abfluss-Abdeckung für die Dusche** entschieden haben. Sollten Sie Fragen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Webseite:

www.service-shopping.de

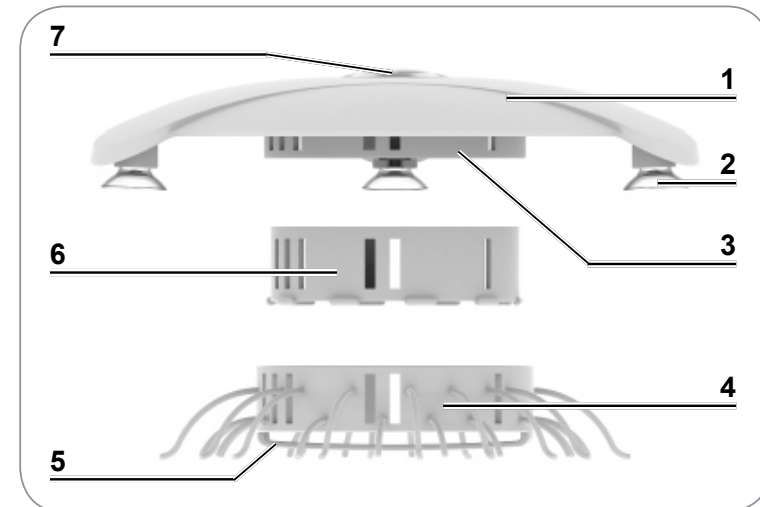
Bitte beachten: Die in dieser Anleitung verwendeten Abbildungen können sich leicht vom tatsächlichen Artikel unterscheiden.

Beachten Sie

- Der Artikel ist für Abflüsse von Duschwannen geeignet. Der Abfluss darf einen Durchmesser von max. 13 cm haben.
- **ACHTUNG Verletzungs- und Erstickengefahr!** Kinder und Tiere von Artikel und Verpackungsmaterial fernhalten.
- Der Artikel ist **kein** Spielzeug!
- Die Folie um den Duftstein ist wasserlöslich und muss nicht entfernt werden.
- Es besteht die Möglichkeit, dass das Wasser langsamer abfließt als bei der Verwendung von herkömmlichen Abflussstopfen.
- Zum Reinigen keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungspads verwenden.
- Der Artikel ist für den Privatgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung konzipiert. Den Artikel nur wie in der Anleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.

- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

Lieferumfang und Artikelübersicht



- | | |
|--------------------------|-------------------|
| 1 Abdeckung | 5 Henkel |
| 2 Saugnapf | 6 Duftsteinhalter |
| 3 Aufnahme der Abdeckung | 7 Sichtfenster |
| 4 Haarfänger (2 x) | nicht abgebildet: |
| | • Duftstein (2 x) |

Anwendung

1. Gegebenenfalls den herkömmlichen Abfluss-Stopfen entfernen.
2. Die Durchflussmenge des Wassers durch Drehen der Duftstein-Halterung (6) einstellen.
3. Den Artikel auf den Abfluss setzen und diesen an den Saugnäpfen (2) festdrücken.
4. Wenn der Duftstein verbraucht ist, diesen ersetzen.



Der Haarfänger ist auswechselbar. Ersatz-Sets mit Duftsteinen und Haarfängern können über folgende Webseite nachgekauft werden: www.maxxworld.de

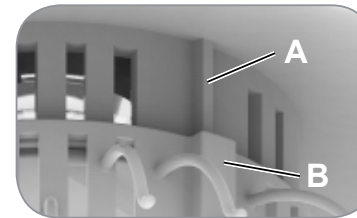
Duftstein ersetzen



Durch das Sichtfenster (7) in der Abdeckung (1) kann überprüft werden, wie weit sich der Duftstein aufgelöst hat und ob ein neuer Duftstein eingesetzt werden muss.

1. Den Artikel aus der Duschwanne abziehen.
2. Den Haarfänger (4) am Henkel (5) greifen und von der Aufnahme der Abdeckung (3) abziehen.
3. Die Duftstein-Halterung (6) aus der Aufnahme der Abdeckung (3) herausziehen.
4. Einen Duftstein mit Folie in die Duftstein-Halterung (6) einsetzen. Wir empfehlen Schutzhandschuhe im Umgang mit dem Duftstein.

5. Die Duftstein-Halterung (6) in die Aufnahme der Abdeckung (3) setzen und bis zum Anschlag festdrücken.



6. Die Duftstein-Halterung (6) mit dem Haarfänger (4) an der Aufnahme der Abdeckung (3) fixieren. Dabei darauf achten, dass die Feder der Aufnahme (A) in der Nut am Haarfänger (B) sitzt (siehe Bild).

7. Die Durchflussmenge des Wassers durch Drehen der Duftstein-Halterung (6) einstellen.
8. Den Artikel auf den Abfluss setzen und diesen an den Saugnäpfen (2) festdrücken.

Entsorgung



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Die Verpackung sowie das Set umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.

Kundenservice / Importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland • ☎ +49 38851 314650 *)

*) 0 – 30 Ct./Min. in das dt. Festnetz. Kosten variieren je nach Anbieter.

Alle Rechte vorbehalten.

Z 00344 M DS V2 0117

Article No.: 00344

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen the **drain cover for the shower**. If you have any questions, contact the customer service department via our website:

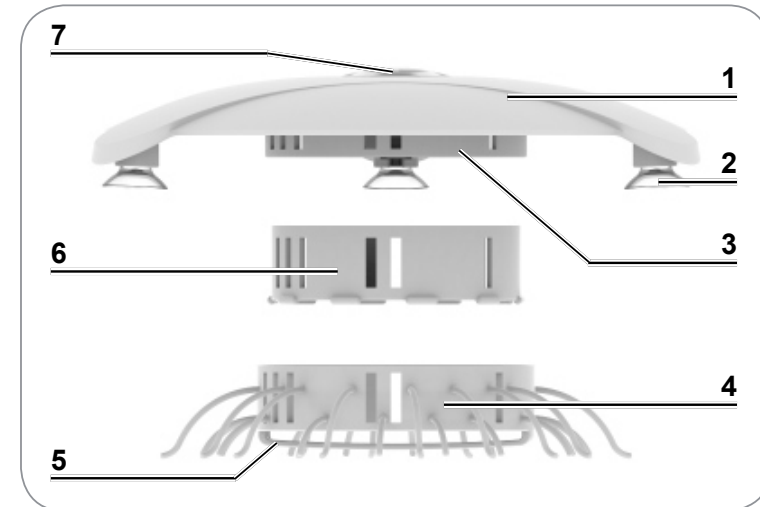
www.service-shopping.de

Please note: The illustrations used in these instructions may differ slightly from the actual article.

Please Note

- The article is suitable for drains in shower trays. The drain must have a diameter of no more than 13 cm.
- **ACHTUNG: Danger of injury and suffocation!** Keep children and animals away from the article and packaging material.
- The article is **not** a toy!
- The film around the fragrance block is water-soluble and does not need to be removed.
- It is possible that the water will drain away more slowly than when using conventional drain plugs.
- Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents or cleaning pads to clean the article.
- The article is designed for personal use only and is not intended for commercial applications. The article should only be used as described in these instructions. Any other use is deemed to be improper.
- The following are excluded from the warranty: all defects caused by improper handling, damage or unauthorised attempts at repair. This also applies to normal wear and tear.

Items Supplied and Article Overview



- | | |
|----------------------------|--------------------------|
| 1 Cover | 6 Fragrance block holder |
| 2 Suction pad | 7 Viewing window |
| 3 Receptacle for the cover | Not shown: |
| 4 Hair catcher (2x) | • Fragrance block (2x) |
| 5 Handle | |

Use

1. Remove the conventional drain plug if necessary.
2. Adjust the flow rate of the water by twisting the fragrance block holder (6).
3. Place the article on the drain and press it down firmly by the suction pads (2).
4. When the fragrance block is used up, replace it.



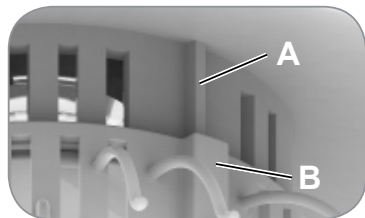
The hair catcher is replaceable. Additional spare sets containing fragrance blocks and hair catchers can be purchased at the following website: www.maxxworld.de

Replacing Fragrance Block



You can look through the viewing window (7) in the cover (1) to check the extent to which the fragrance block has dissolved and whether a new fragrance block needs to be inserted.

1. Remove the article from the shower tray.
2. Grip the hair catcher (4) by the handle (5) and pull it off the receptacle for the cover (3).
3. Pull the fragrance block holder (6) out of the receptacle for the cover (3).
4. Insert a fragrance block with film into the fragrance block holder (6). We recommend that you use protective gloves when handling the fragrance block.
5. Place the fragrance block holder (6) into the receptacle for the cover (3) and push it in as far as it will go.



6. Fix the fragrance block holder (6) with the hair catcher (4) on the receptacle for the cover (3). When you do this, make sure that the tongue of the receptacle (A) sits in the groove on the hair catcher (B) (see picture).

7. Adjust the flow rate of the water by twisting the fragrance block holder (6).
8. Place the article on the drain and press it down firmly by the suction pads (2).

Disposal



The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging and the set in an environmentally friendly manner and take them to a recycling centre.

Customer Service / Importer:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Germany • ☎ +49 38851 314650 *)

*) Calls to German landlines are subject to charges. The cost varies depending on the service provider.

All rights reserved.

Z 00344 M DS V2 0117

Réf. art. : 00344

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition du **bouchon d'écoulement de douche**. Pour toute question, contactez le service après-vente depuis notre site Internet :

www.service-shopping.de

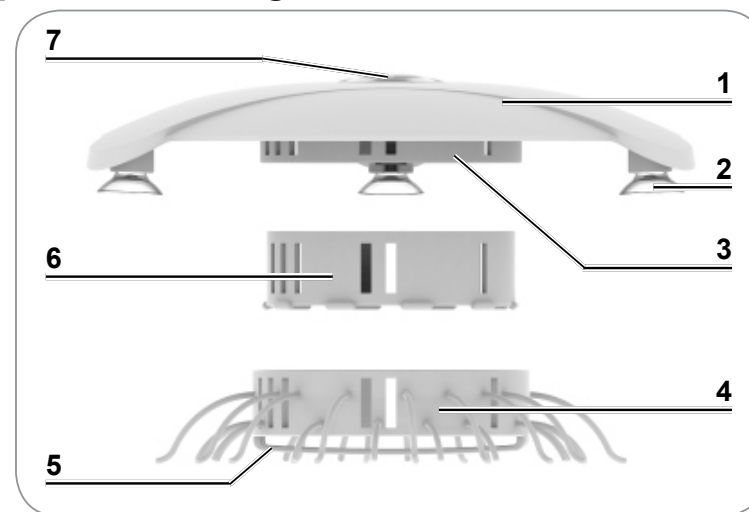
À noter : les illustrations utilisées dans ce mode d'emploi peuvent légèrement diverger des caractéristiques de l'article tel qu'il est réellement.

À noter

- L'article est approprié aux écoulements de bacs à douche. Le diamètre de l'écoulement ne doit pas dépasser les 13 cm.
- **ATTENTION, risque de suffocation et de blessures !** Ne laissez pas l'article et son emballage à la portée des enfants ou des animaux.
- Cet article n'est **pas** un jouet !
- Le film enrobant la pierre odorante est soluble dans l'eau, il ne doit pas être enlevé.
- Il est possible que l'eau s'écoule plus lentement qu'avec un bouchon d'écoulement traditionnel.
- N'utilisez pas de produits ni de tampons de nettoyage caustiques ou abrasifs pour l'entretien.
- L'article est conçu pour un usage exclusivement domestique, non professionnel. Cet article doit être utilisé uniquement tel qu'indiqué dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.

- Tout défaut imputable à une utilisation non conforme, à une détérioration ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.

Composition et vue générale de l'article



- | | |
|--------------------------|------------------------------|
| 1 Couvercle | 6 Support de pierre odorante |
| 2 Ventouse | 7 Regard |
| 3 Logement du couvercle | Non illustré : |
| 4 Filtre à cheveux (2 x) | • Pierre odorante (2 x) |
| 5 Anse | |

Utilisation

1. Enlevez le cas échéant l'ancien bouchon d'écoulement.
2. Réglez le débit de l'eau en tournant le support de pierre odorante (6).
3. Placez l'article sur l'écoulement et appuyez fermement pour le fixer par ses ventouses (2).
4. Lorsque la pierre odorante est usée, remplacez-la.



Le filtre à cheveux est remplaçable. La commande des sets de remplacement avec pierres odorantes et filtres à cheveux s'effectue sur le site suivant : www.maxxworld.de

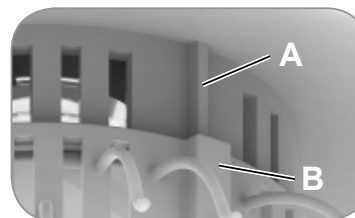
Remplacement de la pierre odorante



Il est facile de contrôler à travers le voyant (7) se trouvant sur le bouchon (1) le stade de dégradation de la pierre odorante pour savoir si un changement de pierre est nécessaire.

1. Retirez l'article de l'écoulement de la douche.
2. Saisissez le filtre à cheveux (4) par l'anse (5) et extrayez-le du logement du bouchon (3).
3. Retirez le support de pierre odorante (6) du logement du bouchon (3).
4. Placez une pierre odorante filmée dans le support de pierre odorante (6). Nous recommandons de porter des gants de protection lors de la manipulation de la pierre odorante.

5. Placez le support de pierre odorante (6) dans le logement du bouchon (3) et enfoncez-le jusqu'en butée.



6. Fixez le support de pierre odorante (6) avec le filtre à cheveux (4) sur le logement du couvercle (3). Veillez à ce que la languette du logement (A) soit bien engagée dans la rainure du filtre à cheveux (B) (voir illustration).

7. Réglez le débit de l'eau en tournant le support de pierre odorante (6).
8. Placez l'article sur l'écoulement et appuyez fermement pour le fixer par ses ventouses (2).

Mise au rebut



Les matériaux d'emballage sont recyclables. Débarrassez-vous du set et de l'emballage dans le respect de l'environnement en le déposant à un point de collecte prévu à cet effet.

Service après-vente / importateur :

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Allemagne • ☎ +49 38851 314650 *)

*) Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand. Coût variable selon le prestataire.

Tous droits réservés.

Z 00344 M DS V2 0117

Artikel-nr.: 00344

Geachte klant,

Wij zijn blij dat u hebt besloten tot de aankoop van de **afvoer afdekking voor de douche**. Mocht u vragen hebben, neem dan contact op met de klantenservice via onze website:

www.service-shopping.de

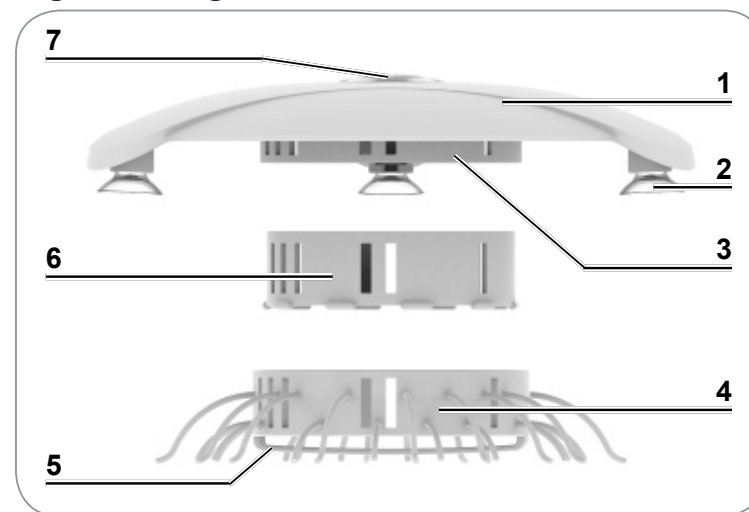
Neem s.v.p. het volgende in acht: de in deze handleiding gebruikte afbeeldingen kunnen geringe afwijkingen vertonen ten opzichte van het echte artikel.

Belangrijk

- Het artikel is geschikt voor afvoeren van douchebakken. De afvoer mag een doorsnede hebben van max. 13 cm.
- **LET OP Gevaar voor verwonding en verstikking!** Kinderen en dieren uit de buurt houden van het artikel en verpakkingsmateriaal.
- Het artikel is **geen** speelgoed!
- De folie van de geursteen is oplosbaar in water en hoeft niet worden verwijderd.
- Er bestaat de mogelijkheid dat het water langzamer wegvloeit dan bij het gebruik van reguliere afvoerstoppen.
- Gebruik voor het reinigen geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen of reinigingspads.
- Het artikel is ontworpen voor particulier gebruik, niet voor commerciële doeleinden. Gebruik het artikel uitsluitend zoals beschreven in de handleiding. Elk ander gebruik geldt als niet-doelmatig.

- Alle gebreken die zijn ontstaan door ondeskundige behandeling, beschadiging of reparatiepogingen, zijn uitgesloten van garantie. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

Leveringsomvang en artikeloverzicht



- | | |
|---------------------------|--------------------|
| 1 Afdekking | 5 Hengsel |
| 2 Zuignap | 6 Geursteen-houder |
| 3 Opname van de afdekking | 7 Kijkvenster |
| 4 Haarvanger (2x) | Niet afgebeeld: |
| | • Geursteen (2x) |

Toepassing

1. Verwijder eventueel de reguliere afvoerstop.
2. De doorstroomhoeveelheid van het water instellen door het draaien van de geursteen-houder (6).
3. Het artikel op de afvoer plaatsen en deze bij de zuignappen (2) aandrukken.
4. Wanneer de geursteen is verbruikt, deze vervangen.



De haarvanger is verwisselbaar. Reservesets met geurstenen en haarvangers kunnen worden nabesteld via de volgende website: www.maxxworld.de

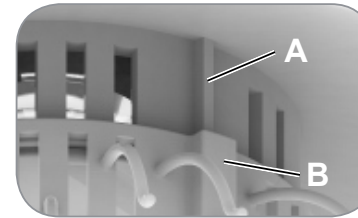
Geursteen vervangen



Door het kijkvenster (7) in de afdekking (1) kan worden gecontroleerd hoe ver de geursteen is opgelost en of er een nieuwe geursteen moet worden geplaatst.

1. Het artikel uit de douchebak trekken.
2. De haarvanger (4) bij het hengsel (5) beetpakken en van de opname van de afdekking (3) aftrekken.
3. De geursteen-houder (6) uit de opname van de afdekking (3) trekken.
4. Een geursteen met folie in de geursteen-houder (6) plaatsen. Wij raden aan om veiligheidshandschoenen te gebruiken bij de omgang met de geursteen.

5. De geursteen-houder (6) in de opname van de afdekking (3) plaatsen en tot de aanslag aandrukken.



6. De geursteen-houder (6) met de haarvanger (4) aan de opname van de afdekking (3) vastmaken. Daarbij erop letten dat de veer van de opname (A) in de groef van de haarvanger (B) zit (zie afbeelding).
7. De doorstroomhoeveelheid van het water instellen door het draaien van de geursteen-houder (6).
8. Het artikel op de afvoer plaatsen en deze bij de zuignappen (2) aandrukken.

Afvoeren



Het verpakkingsmateriaal kan worden gerecycled. De verpakking en de set op milieuvriendelijke wijze afvoeren en naar een recyclepunt brengen.

Klantenservice / importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Duitsland • ☎ +49 38851 314650 *)

*) Niet gratis voor Duitse vaste lijnen. Kosten variëren per aanbieder.

Alle rechten voorbehouden.

Z 00344 M DS V2 0117